

Lais of the Nile

2005年聖誕



澳洲威克理夫聖經翻譯會

70 Graham Rd., Kangaroo Ground, VIC 3097, Australia
www.wycliffe.org.au www.wysite.org/sites/lai

親愛的福音夥伴收信平安：

我們在美國祝賀你們 2005 年聖誕快樂！由非洲到美國雖然路途遙遠，還不及耶穌基督從天堂來到人世，拯救我們生命的路途遙遠。願 神在這聖誕佳節，以愛澆灌你們來記念耶穌基督的誕生！

「在至高之處，榮耀歸與 神！
在地上，平安歸與他所喜悅的人！」
路加福音第二章第十四節《聖經新譯本》

管理發展培訓班

在東非事奉了七年，正是更新我們的管理技能和學習威克理夫聖經翻譯會的全面運作的合適時候。雖然在申請簽證、執拾行李、舟車勞頓和面對居住於新文化的挑戰下，我們一家四口終於能夠在一起了。我們在這裡有很多新的經驗和學習。

我們這段時間在達拉斯的國際威克理夫總部的培訓中心的主要目的是接受管理發展培訓。這四個月的密集課程有很多不同的模式：如威克理夫機構文化、時間管理、團隊建立、人事管理、管理工具、轉變過渡期處理、危機急難處理、跨文化管理、兒童教育企劃、對外關係、語言企劃管理、基金發展和其他等。

課程有十五位學員，我們有很多課外閱讀、個案研究和歸納報告。我們發覺課堂內的構思及經驗交流、與接受新技巧及知識同樣重要。顯光研究的華人管理文化和策略計劃管理工具的歸納報告得到優越的評價。

非洲財務和實習

由於烏干達人手短缺，我們在培訓期間仍然透過電子郵件遙距處理工場的財務工作。經過多月的埋頭苦幹，終於在十一月底順利結算上一財政年度的帳目了，比預定期限還早一星期呢；並且婉群已成功地教導一位烏干達同工接替她許多在安特比的財務工作。

培訓時期，我們被分派到財務副會長的辦公室作企劃實習，我們覺得所委任的三個企劃均很實用。婉群感到很興奮，因為她可以透過搜集資源和網站上所推介的工時系統，更新了她的電腦技巧，更不用說能應用網站的科技如交流室和網上會議室的奇妙功能了。我們期待在明年二月回非洲後，能應用所學的管理發展技巧；屆時烏干達坦桑尼亞分會的總部也快要從烏干達遷往坦桑尼亞。請為適合的事奉崗位安排祈禱。

大裂谷到登肯谷

搬到達拉斯來，就讀於龐大校區和有四千多學生的登肯谷高中，使以信和以行經歷了不少文化衝擊。除了多個科目轉讀先修預備班的程度和遊行樂隊外，每周末還要到雅靈頓的光華中文學校學習華語呢！

九月初，他們參加了由威克理夫的宣教士子女團契舉辦的退修營。他們收穫良多，能認識一些也是在登肯谷高中就讀的宣教士子女使他們得到很大的同輩支持。該團契亦安排了不少有趣的活動，如觀賞馭牛大賽（馳名的德州牛仔比賽）和巡迴晚餐（近似報佳音的逐家逐戶享用一點兒晚餐）。他們將於明年一月初自行飛往肯尼亞大裂谷學院復課，請代禱。

新朋舊友聚一堂

來達拉斯之前，我們只認識幾位威克理夫的同工。後來分別碰上了四位近三十年前在顯光任教的中學就讀的學生：何森民和蔡佩玲早已結婚現升格為祖父母；譚達瑜已是施青峰師母；還有劉淑英和夫君常思穎由瑞士移民來德州介紹我們認識鄧梓全牧師師母、馬啓成夫婦和姚國華夫婦，他們每禮拜天晚上合力為我們炮製不同款式的佳餚美食和交通。另外還有兩位二十多年前在英國相識的青年人，現均戴上銀絲冠冕：一位是在貝樂大學任教音樂，現為副教授的黎昭綱；另一位是很有宣教心志，已按牧十多年並出任基督教創作傳播中心會長的常思恩牧師。我們榮幸地被邀出席該中心四周年感恩晚宴，且被提名介紹為特別嘉賓。

還有 1984 年一同由香港往韓國參加世界祈禱會議的沈志明，亦已按立且擔任角聲佈道團達拉斯分會主任。

在曉士頓，我們渡過了在美國首次的感恩節，且與婉群在加拿大莎省大學的兩位校友（Grace Chui 夫婦和接待我們的 Howard Wan 夫婦）及他們的家人歡聚。我們那十八歲高齡的老爺車，能安全爬行每次五小時往返的旅程，確實是神的恩佑與保護。

北美分享至二月

在達拉斯有二十多家的華人教會，我們沒有足夠時間每家都去拜訪。然而，透過常牧師的介紹，我們參加梁作榮牧師牧養的雅靈頓華人教會，並有機會參加他們的家庭營、二十五周年慶典和在黃儒錚夫婦府上舉行每月兩次的粵語家庭查經小組。以信和以行也喜歡固定的參加英語堂敬拜。感謝神，我們也有不同的機會在不同的教會講道和分享異像。十月底，顯光應紐約羅城華人基督教會之邀在他們的宣教大會中作六次不同語言和形式的分享。感謝神，顯光在主日午堂講道時，發出呼召，有三位弟兄姊妹願意獻身作宣教。

十二月二十六日顯光將應國際大使命中心之邀，在三藩市主辦的華人宣教動員大會中分享。在加拿大威克理夫分會的安排下，我們會在一、二月往溫哥華、卡加里和愛民頓的教會和教牧同工團契分享。請代禱，求主預備合適的訊息，特別是在二月一至五日在愛城華人基督教福音堂主講的宣教年會。

檢查身體上工場

我們在國際威克理夫總部的健康中心作了身體檢查，基本上我們尚算健康合格，但每天需要服藥來控制高膽固醇和高血壓。因遺傳和年紀的緣故，醫生囑咐婉群加倍服藥，她現在已習慣每天晨運四十分鐘了。

澳洲分會新同工

還記得我們的朋友韋潔心嗎？她數年前來非洲探我們，回澳後她決定申請加入澳洲威克理夫。她已被接納成為宣教士，按照威克理夫的政策，她必須籌募十足經費的認獻才能於明年四月前往工場。主若許可，她可望擔任駐肯尼亞的東剛果分會的電腦專家。請為她祈禱，倘若你有感動支持她的話，可直接與她或威克理夫聖經翻譯會聯絡。

感恩代求寶座前:

- 為我們一家在美國一起團聚的時間感恩；請為我們的健康和我們的家庭能向他人見證基督代禱。
- 為我們在管理發展培訓班所學到的感恩；請為以信和以行在非洲的學業及我們明年二月回非洲的崗位能學以致用代禱。
- 為在北美多個分享異像機會感恩；為推動宣教所撒的種子和栽培工作代禱。
- 為新加入威克理夫聖經翻譯會的華人宣教士感恩；請為她建立支持夥伴的過程祈禱。



以信和以行穿著筆挺的制服
準備參加遊行樂隊(05年10月)



顯光在講解華人管理文化 (05年11月)



一家四口在德州六旗樂園遊玩 (05年10月)

以馬內利!

賴顯光、黃婉群

以信 以行

美國手機: +(347)282-3328 (到 2005 年 12 月 31 日止)

永久電子郵址:

賴顯光: Dainiel_Lai@sil.org

黃婉群: Dominica_Lai@sil.org

以信: Lai.Nathaniel@gmail.com

以行: Lai.lai09@gmail.com

歡迎瀏覽我們的網址: www.wysite.org/sites/lai

溫哥華聯絡: +(604)241-9897 (由 2006 年 1 月 1 日至 2 月 7 日止)

c/o Samantha Siu, 6360 No.1 Road, Richmond, BC V7C 1T3, Canada

烏干達地址: 由 2006 年 2 月 18 日恢復使用

Box 750, Entebbe, Uganda

辦公室: +(256)31-262900, 手機: +(256)77-662379

Lais of the Nile, Christmas 2005

If undelivered, please return to

c/o SIL-UTB, Box 750, Entebbe, Uganda (East Africa)

Vision 2025: We embrace the vision that by the year 2025 a Bible translation project will be in progress for every people group that needs it.